

ACTUALITÉS DU RAPP



Un Mot du Président

Au moment où l'année qui a vu la concrétisation de nos efforts pour la création de réseau s'achève et où s'ouvre 2004 sur de nouvelles perspectives, je voudrais, en mon nom propre et au nom du Bureau, présenter aux Personnels des Parlements membres du Réseau nos vœux de Santé, de Bonheur et pour la Réalisation des objectifs prioritaires du Réseau Africain des Personnels des Parlements (RAPP).

En effet, 2004 doit voir notamment la mise en place des Sections locales du Réseau Africain des Personnels des Parlements (RAPP), l'ouverture du compte bancaire et son approvisionnement par les cotisations des Parlements membres et autres et

l'établissement d'un programme de formation progressive des Personnels des Parlements membres.

De même, la prochaine Assemblée Générale Ordinaire de notre Réseau, doit entamer l'ouverture par étape du Réseau vers les Parlements francophones qui n'ont pas pris part à l'Assemblée Générale Constitutive de N'Djaména par une action de sensibilisation.

Bref, nous devons nous engager résolument dans la consolidation des acquis du Réseau Africain des Personnels des Parlements (RAPP) et la mise en œuvre progressive de ses objectifs.

Bonne et Heureuse année 2004 pour la grande famille du Réseau Africain des Personnels des Parlements (RAPP).

Ramadan Barma
Président du RAPP
Secrétaire Général de l'Assemblée Nationale du TCHAD

COMITE DE REACTION
Directeur de la publication
Ambassadeur Ramadan BARMA

Rédacteur en Chef
Bourhan DAOUD AHMED

Conseiller de la Rédaction
Jeremy MEADOWS
444 North Capitol Street, N.W., #515
Washington, D.C. 20001 USA
fax: 202/737-1069
RAPP@NCSL.ORG

Veillez-vous:

- Poser des questions sur le Réseau ?
 - Soumettre un article au sujet des travaux de votre staff ?
 - Nous informer des méthodes de votre parlement ?
 - Poser des questions pour vos homologues ?
- Contactez RAPP@NCSL.ORG

JANVIER/FEVRIER 2004

VOL 2 NO 2

Les Actualités du RAPP est une publication du Réseau pour transmettre les nouvelles de l'association et les institutions membres. La publication bénéficie du soutien de la NCSL et du Département d'Etat américain.

LE BUREAU

Président

Ambassadeur Ramadan BARMA
Secrétaire Général
Assemblée Nationale du Tchad

Vice Président

M. C. RANDRIAMAHAFANJARY
Secrétaire Général
Assemblée Nationale de Madagascar

Secrétaire: Administration/Archives

M. Bienvenue EWOKO
Secrétaire Général
Sénat du Congo

Secrétaire: Formation/Promotion

M. Daoud Ahmed BOURHAN
Secrétaire Général
Assemblée Nationale de Djibouti

Trésorier

M. Brissi Lucas GUEHI
Secrétaire Général
Assemblée Nat'le de Côte d'Ivoire

Conseiller Spécial

M. Jeremy Meadows, NCSL

Dans cette édition

Le Mot du Président	1
Actualités du Réseau	
• Le RAPP : Un vide enfin comblé!	2
Actualités des Institutions Membres	
• L'Orientation des Nouveaux élus	2
• Organization de la Section locale au Tchad	3
• «Shut, Silence!!! On apprend l'anglais dans l'hémicycle»	4

ACTUALITES DU RESEAU

Le RAPP: Un vide enfin comblé!

Avec la mondialisation, aucune institution digne de ce nom ne peut fonctionner en autarcie. Nous sommes plus que jamais dans l'ère de la collaboration, de la communication et de l'interrelation. L'institution parlementaire ne pouvait rester à l'écart de cette mutation sans perdre son efficacité. Le RAPP, Réseau Africain des Personnels des Parlements tombe à point nommé. Comme son intitulé l'indique, l'association entend se focaliser sur les personnels des parlements. En effet le rôle de ces personnels est méconnu du grand public. Pourtant ils participent, à leur manière, à la vie parlementaire. Sans être devant la scène, ils exécutent un travail de fourmis qui facilite la tâche des élus. Le personnel législatif est en quelque sorte le gardien du temple. Traversant les changements politiques pour perpétuer l'institution, il sert de relais entre les élus sortants et les élus rentrants. Mémoire institutionnelle du parlement, le personnel assure la continuité et accompagne les évolutions. Consciente de cette responsabilité, le RAPP entend renforcer les capacités et les compétences de ses membres. En effet, grâce à l'aide de ses partenaires, notamment la NCSL, le RAPP veut promouvoir une politique de formation des personnels des parlements. Le réseau veut aussi accélérer la coopération interparlementaire par le biais des rencontres et d'échanges d'expériences réciproques.

Evidemment le RAPP compte placer ses activités dans un cadre politique précis: la consolidation de la démocratie en Afrique.

Loin de rester à l'écart des enjeux parlementaires, le personnel y apporte sa contribution. Raison de plus pour qu'il y ait une meilleure connaissance des grands problèmes tels que la bonne gouvernance, le rôle des femmes ou encore la décentralisation. Sur tous ces thèmes, l'association veut jouer le rôle "d'éveilleuse des consciences" et fournir ainsi au pouvoir législatif un socle démocratique solide et crédible. Il s'agit là d'un projet ambitieux qui relève le défi du IIIème millénaire. Espérons qu'il y aura l'adhésion du plus grand nombre.

*Bourhan Daoud
Secrétaire Formation/Promotion, RAPP
Secrétaire Général de l'Assemblée Nationale
de la République de Djibouti*

ACTUALITES DES INSTITUTIONS MEMBRES

L'Orientation des nouveaux élus

L'orientation des nouveaux élus est fondamentale dans les institutions représentatives, parlementaires ou législatives. Et les nouveaux élus ont beaucoup à apprendre pour se transformer de candidat réussi en parlementaire. Il y a peu de temps pour cette transformation. La session législative suit de près les élections, et on ne veut point y perdre du temps à l'enseignement et risquer peut-être la prolongation de la session. En plus, les nouveaux élus partout veulent comprendre comment faire ressortir leurs positions et avancer leurs propositions de lois.

L'Organisation

Le personnel législatif de l'état du Maine anticipe avec plaisir l'accueil des nouveaux élus. L'orientation des nouveaux élus est une occasion à faire valoir le travail et les services dont ils sont fiers. Pour saisir cette occasion il faut participer à l'organisation. Dans l'état du Maine, ce sont les officiels législatifs qui en sont responsables, mais ils sollicitent aussi la contribution du personnel. L'important, c'est que les nouveaux élus sachent qu'ils peuvent compter sur la disponibilité du personnel. Les officiels et le personnel peuvent ailleurs prévoir ensemble des activités variées, des présentations formelles et des événements sociaux pour que les nouveaux élus puissent se connaître entre eux. On pense aussi aux familles qui les accompagnent en planifiant éventuellement des excursions comme, par exemple, au musée national.

L'orientation ne se cadre pas forcément dans une journée. Je sais que dans d'autres états on envoie des renseignements aux nouveaux élus avant leur arrivée dans la capitale. Ici dans l'état du Maine les chefs de services législatifs ont organisé des réunions régionales un peu partout dans l'état pour les nouveaux élus.

Le Programme

Dans l'état du Maine il ne s'agit pas de politiciens professionnels, donc le programme pour l'orientation ne suppose pas de connaissances civiques spéciales. C'est vrai que le programme comprend les aspects théoriques et pratiques, mais ce qui est plus important, c'est de respecter la Législature, son histoire, ses processus, et les collègues.

Une des présentations examine le rôle de la Législature dans le gouvernement de l'état et une discussion de ses pouvoirs et de son fonctionnement. Le présentateur est souvent un universitaire, mais la présentation n'est pas un discours académique mais plutôt une introduction pratique.

La présentation que la loi exige pour tous les membres de la Législature, c'est celle qui concerne l'éthique. Le présentateur est l'Avocat général de l'état. Les lois qui ont rapport à l'éthique et les règles de conduite sont sujets de discussion, avec l'importance d'éviter l'apparence d'un conflit d'intérêt. On insiste sur la pratique, avec des exemples vécus.

Une assemblée pour chaque partie politique fait aussi partie de l'orientation. Je dois reconnaître que je n'y ai jamais assistée, mais je suppose qu'on discute la position de la partie vis-à-vis des problèmes législatifs et apprend comment appuyer la ligne politique.

[suite à p.3]

Organisation d'une section locale au Tchad

Dorénavant les principes du RAPP se transforment du plan théorique à la réalité lorsque le staff de l'Assemblée Nationale du Tchad s'était réuni à N'Djamena le 10 décembre 2003 afin de former un bureau local de la section tchadienne. Le Secrétaire Général Ramadane Barma ouvrit la réunion avec enthousiasme, élaborant les buts du RAPP et de la section : Servir comme pilier du renforcement de l'institution en pourvoyant un travail fourni et soutenu. M. Barma s'est ensuite retiré pour laisser le personnel choisir lui-même les membres du bureau de la section. Les officiers suivants ont été choisis lors d'une procédure régulière et calme :

- Président : Tidjani Saboun
- Vice-Président : Hountinto Mawoïgué
- Secrétaire Général : M. Hassane Brémé
- Secrétaire Général Adj. : Issa Youssouf Chaïb
- Trésorier : Camille Dingamy

Après le vote, le président du bureau élu a pris la parole pour remercier l'assistance pour la confiance placée en lui et à tous les autres membres. Félicitations donc au Tchad pour ce pas décisif vers une coopération efficace au sein du RAPP, et espérons voir davantage de progrès à travers le réseau dans la nouvelle année.

Paul Snow

Assistant de Programme, NCSL

[Tiré et adopté du rapport de MAWOÏGUE, Hountinto du 10 décembre 2003 de l'Assemblée Nationale de Tchad]

Formation des Sections Locales

Tenant compte de la **diversité** représentée dans le RAPP, vous appréciez sans doute qu'une structure uniforme pour chaque section n'est pas vraiment désirable. Toutefois, **il est essentiel** de fournir le Secrétariat Transitoire du Réseau avec l'information suivante, dès que votre section est formée :

- Un proces-verbal ou compte rendu décrivant la création de la section
- Une liste de membres actuels de la section et du bureau
- Les statuts et/ou le règlement intérieur qui ont été arrêtés
- Les coordonnées du contact principal

ENVOYEZ par Fax : 202 737-1069 aux USA

OU par Email : RAPP@NCSL.ORG

[continué de p.2]

Pour les règles et les procédés parlementaires, on suit le même débat. Les nouveaux élus y participent en tant que législateurs. Les officiers de la chambre suspendent le débat souvent pour donner des explications et des suggestions de la forme appropriée des motions, etc.

Ensuite le tour des bureaux et des services législatifs. Après une introduction générale, les nouveaux élus visitent chaque bureau en petits groupes. Savoir où sont situés chaque bureau et service exige une connaissance du bureau, ses services et son personnel. C'est aussi l'occasion pour les explications spécifiques. A la bibliothèque, la collecte des informations, le grand nombre de ressources d'intérêts spécifiques pour les nouveaux élus—tous cela représente la base d'une discussion sur les services de la bibliothèque.

Quelques conseils

Ce que je viens de décrire, c'est une journée bien complète. Les nouveaux élus ont beaucoup à apprendre, mais il faut faire attention à ne pas les inonder de renseignements, de présentations ou de papiers. A la fin de la journée ils doivent tous savoir à qui s'adresser pour poser des questions et comment trouver ce qu'ils cherchent (même les toilettes). C'est possible à préciser, par exemple, les renseignements dont ils auront besoin bientôt, comment commencer la préparation d'une proposition législative, et traiter un peu légèrement les procédés qui suivront plus tard dans la session.

Il s'impose donc à vous les organisateurs de faire attention. Soyez sûrs de donner l'opportunité pour les nouveaux élus à poser des questions. Enfin, soyez prêts à répondre à leurs propositions législatives si les règles le permettent; il y aura des nouveaux élus qui profitent de l'orientation pour partager leurs idées législatives. Au fond, on veut que leur première expérience comme législateur ou parlementaire (même s'ils ne sont pas encore officiellement investis) leur donne une conception de leurs responsabilités législatives et de la dignité de leur charge.

L'Evaluation

L'orientation terminée, la session législative commence à se dérouler très vite. L'orientation est une journée (ou plusieurs) intense(s) et fatigante(s), et avant de se lancer dans la session, il vaut la peine de dévouer quelques minutes à réfléchir. Notez les réussites et aussi ce qui pourrait aller mieux. Obtenez des suggestions d'améliorations possibles des nouveaux élus le jour même de l'orientation ou plus tard dans la session. A ce point là ils auront à vous dire peut-être si ce qu'ils ont appris d'utile au cours de la session. Toutes ces idées vous aideront à l'organisation de l'orientation prochaine.

Ces idées ont de l'importance aussi pour les autres législatures et parlements. Aux Etats-Unis le personnel législatif partage des idées et des suggestions et je vous encourage à partager aussi. Nous pouvons tous profiter des expériences de nos collègues. C'est un processus d'amélioration continue, mais l'orientation construite avec soin et enthousiasme peut soutenir et avancer la session législative.

Lynn Randall

Bibliothécaire

*Bibliothèque judiciaire et législative
de l'état du Maine*

«Shut, Silence!!! On apprend l'anglais dans l'hémicycle»

Rien de plus normal que de voir un député malien se défaire de son glorieux statut d'honorable représentant du peuple pour reprendre le chemin de l'école, car, chez nous l'adage dit: "Chaque jour l'oreille va à la rencontre du savoir!" (Don KoDon Kulo bè Ta Kalan so).

Au Mali, ils sont très nombreux les maliens qui comprennent au moins deux langues nationales en plus du Français, la langue officielle. C'est dire que la communication entre les populations de ce vaste pays est facile. Ce bilinguisme généralisé constitue au demeurant, le socle sur lequel s'est fondée notre intégration nationale.

Cependant, nos honorables députés ont trouvé cet acquis insuffisant. Etant de vrais artisans de l'union Africaine, de fervents défenseurs de l'intégration réussie de toutes les composantes de notre continent ils ont décidé, qui, de s'initier à la langue anglaise, qui, d'améliorer les connaissances de cette langue apprise à l'école. Il s'agit de briser la barrière linguistique entre les Africains dont la langue officielle est le français et ceux qui communiquent en anglais. Pour ce faire, les députés maliens se sont bousculés à la porte de la salle où ils étaient appelés à subir un teste de niveau – sous peu, nos députés reprendront le chemin des classes d'anglais grâce à l'initiative lumineuse de PGA (Parliamentarians for Global Action) à travers Mme Ulrika Brobäck et à l'appui financier et logistique de l'Ambassade des USA au Mali. C'est le lieu de remercier vivement ces derniers pour l'aide qu'ils ne cessent d'apporter à l'Assemblée Nationale du Mali afin de permettre aux élus de s'acquitter correctement de leur devoir tant sur le plan National qu'international.

Quant aux assistants parlementaires, profondément impliqués dans ce processus d'apprentissage, ils ont vite perçu sa nécessité dans leur travail quotidien. Après cette année d'assiduité dans l'apprentissage de l'anglais, il est certain que seront brisées toutes les barrières auxquelles les uns et les autres ont été confrontés dans les rencontres internationales.

M. Sidi Traoré

*Assistant Parlementaire de la Commission de la Santé
Des Affaires Sociales et de la Solidarité
Assemblée Nationale de Mali*

Prochaines Réunions pour 2004

Réunion du Comité Exécutif du RAPP

7 à 9 mai, Cotonou, Bénin



Réunion annuelle de la NCSL

19 à 23 juillet, Salt Lake City, Etats-Unis



Assemblée Générale du RAPP

19 à 23 août, Antananarivo, Madagascar



De 2004 à 2005 !

Nous nous rencontrerons à Antananarivo en août, mais le Secrétariat Transitoire considère d'ores et déjà la planification pour l'Assemblée Générale 2005.

Contactez-nous donc si vous êtes intéressé à servir de pays hôte pour l'Assemblée. Le Comité Exécutif considèrera les candidats-hôtes à Cotonou en mai prochain, donc contactez-nous rapidement!

PAR EMAIL : RAPP@NCSL.ORG

PAR FAX : 202 737-1069 aux USA

Visitez le Siteweb du RAPP !

Au www.ncsl.org/public/internat/rapp.htm vous trouverez toutes les dernières infos sur :

- L'agenda des prochaines réunions
- Les projets du Réseau
- Les statuts et le règlement intérieur de l'organisation
- Le récit de la création du RAPP
- Les formulaires d'inscription pour l'Assemblée Générale
- Contacts auprès des Institutions-membres

Et davantage.. !